

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC-PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Harbour refection - Cap-des-Rosiers	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE519-140896/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EE519-14-0896	<b>Date</b> 2013-10-15
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCM-004-15622	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCM-3-36145 (004)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-10-22</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Fournier, Caroline	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcm004
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2826 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA HAVRE CAP-DES-ROSIERS PARC NATIONAL FORILLON GASPÉSIE Québec Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> Voir Doc.	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## **AMENDMENT # 2**

**TITLE: Harbour refection, Cap-des-Rosiers**

**Included in the present amendment:**

- 1. Modification to the quantities indicated at items 3 and 4 of the Unit Price Table.**
- 2. Modification to sections 01 11 01, 01 35 43, 01 74 25 and 35 31 24 of Specifications.**
- 3. Addition of Annex B - Environnemental Characterisation.**
- 4. Postponing of Solicitation Closing Date. The Closing Date is postponed from October 17, 2013 to October 22, 2013.**

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.**

## **INVITATION TO TENDER**

### **TABLE OF CONTENTS**

#### **SPECIAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (SI)**

SI01	Code of Conduct and certifications, related documentations
SI02	Bid Documents
SI03	Enquiries During the Solicitation Period
SI04	Mandatory/Optional Site Visit
SI05	Revision of Bid
SI06	Bid Results
SI07	Insufficient Funding
SI08	Bid Validity Period
SI09	Construction Documents
SI10	Security Related Requirements
SI11	Web Sites

#### **GENERAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (GI) - R2710T (2013-06-27)**

The following GI's are included by reference and are available at the following Web Site  
<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/R>

GI01	Code of Conduct and Certification - Bid
GI02	Completion of Bid
GI03	Identity or Legal Capacity of the Bidder
GI04	Applicable Taxes
GI05	Capital Development and Redevelopment Charges
GI06	Registry and Pre-qualification of Floating Plant
GI07	Listing of Subcontractors and Suppliers
GI08	Bid Security Requirements
GI09	Submission of Bid
GI10	Revision of Bid
GI11	Rejection of Bid
GI12	Bid Costs
GI13	Procurement Business Number
GI14	Compliance With Applicable Laws
GI15	Approval of Alternative Materials

Solicitation No. - N° de l'invitation

EE519-140896/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EE519-14-0896

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

QCM-3-36145

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcm004

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

GI16 Performance Evaluation

GI17 Conflict of Interest-Unfair Advantage

## **CONTRACT DOCUMENTS (CD)**

### **BID AND ACCEPTANCE FORM (BA)**

BA01 Identification

BA02 Business Name and Address of Bidder

BA03 The Offer

BA04 Bid Validity Period

BA05 Acceptance and Contract

BA06 Construction Time

BA07 Bid Security

BA08 Signature

### **APPENDIX 1 - COMPLETE LIST OF EACH INDIVIDUAL WHO ARE CURRENTLY DIRECTORS OF THE BIDDER**

---

## **SPECIAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (SI)**

### **SI01 CODE OF CONDUCT AND CERTIFICATIONS - RELATED DOCUMENTATION**

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder and its affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Code of Conduct and Certifications - Bid of Standard Instructions R2710T (2013-06-27). The related documentation therein required will assist Canada in confirming that the certifications are true.

### **SI02 BID DOCUMENTS**

1. The following are the bid documents:
  - a. Invitation to Tender - Page 1;
  - b. Special Instructions to Bidders;
  - c. General Instructions to Bidders R2710T (2013-06-27);
  - d. Clauses & Conditions identified in "Contract Documents";
  - e. Drawings and Specifications;
  - f. Bid and Acceptance Form and related Appendice(s); and
  - g. Any amendment issued prior to solicitation closing.

Submission of a bid constitutes acknowledgement that the Bidder has read and agrees to be bound by these documents.

2. General Instructions to Bidders is incorporated by reference and is set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The SACC Manual is available on the PWGSC Web site:

<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>

### **SI03 ENQUIRIES DURING THE SOLICITATION PERIOD**

1. Enquiries regarding this bid must be submitted in writing to the Contracting Officer named on the Invitation to Tender - Page 1 as early as possible within the solicitation period. Except for the approval of alternative materials as described in GI15 of R2710T "General Instructions to Bidders", enquiries should be received no later than five (5) calendar days prior to the date set for solicitation closing to allow sufficient time to provide a response. Enquiries received after that time may not result in an answer being provided.

2. To ensure consistency and quality of the information provided to Bidders, the Contracting Officer shall examine the content of the enquiry and shall decide whether or not to issue an amendment.

3. All enquiries and other communications related to this bid sent throughout the solicitation period are to be directed ONLY to the Contracting Officer named on the Invitation to Tender - Page 1. Failure to comply with this requirement may result in the bid being declared non-responsive.

#### **SI04 MANDATORY/OPTIONAL SITE VISIT**

N/A

#### **SI05 REVISION OF BID**

A bid may be revised by letter or facsimile in accordance with GI10 of R2710T "General Instructions to Bidders". The facsimile number for receipt of revisions is (418) 648-2209.

#### **SI06 BID RESULTS**

1. A public bid opening will be held in the office designated on the Front Page "Invitation to Tender" for the receipt of bids shortly after the time set for solicitation closing.

2. Following solicitation closing, bid results may be obtained by calling at No. (418) 649-2888.

#### **SI07 INSUFFICIENT FUNDING**

In the event that the lowest compliant bid exceeds the amount of funding allocated for the Work, Canada in its sole discretion may

- a. cancel the solicitation; or
- b. obtain additional funding and award the Contract to the Bidder submitting the lowest compliant bid; and/or
- c. negotiate a reduction in the bid price and/or scope of work of not more than 15% with the Bidder submitting the lowest compliant bid. Should an agreement satisfactory to Canada not be reached, Canada shall exercise option (a) or (b).

#### **SI08 BID VALIDITY PERIOD**

1. Canada reserves the right to seek an extension to the bid validity period prescribed in BA04 of the Bid and Acceptance Form. Upon notification in writing from Canada, Bidders shall have the option to either accept or reject the proposed extension.
2. If the extension referred to in paragraph 1. of SI08 is accepted, in writing, by all those who submitted bids, then Canada shall continue immediately with the evaluation of the bids and its approvals processes.
3. If the extension referred to in paragraph 1. of SI08 is not accepted in writing by all those who submitted bids then Canada shall, at its sole discretion, either
  - a. continue to evaluate the bids of those who have accepted the proposed extension and seek the necessary approvals; or
  - b. cancel the invitation to tender.
4. The provisions expressed herein do not in any manner limit Canada's rights in law or under GI11 of R2710T "General Instructions to Bidders".

## **SI09 CONSTRUCTION DOCUMENTS**

The successful Contractor will be provided with one paper copy of the sealed and signed drawings, the specifications and the amendments upon acceptance of the offer. Additional copies, up to a maximum of five (5), will be provided free of charge upon request by the Contractor. Obtaining more copies shall be the responsibility of the Contractor including costs.

## **SI10 SECURITY RELATED REQUIREMENTS**

N/A

## **SI11 WEB SITES**

The connection to some of the Web sites in the solicitation documents is established by the use of hyperlinks. The following is a list of the addresses of the Web sites:

Treasury Board Appendix L, Acceptable Bonding Companies  
<http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=14494&section=text#appL>

Contracts Canada (Buy and Sell) <https://www.achatsetventes-buyandsell.gc.ca/eng/welcome>

Canadian economic sanctions <http://www.international.gc.ca/sanctions/index.aspx?lang=eng>

Contractor Performance Evaluation Report (Form PWGSC-TPSGC 2913)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/2913.pdf>

Bid Bond (form PWGSC-TPSGC 504)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/504.pdf>

Performance Bond (form PWGSC-TPSGC 505)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/505.pdf>

Labour and Material Payment Bond (form PWGWSC-TPSGC 506)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/506.pdf>

Certificate of Insurance (form PWGSC-TPSGC 357)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/357.pdf>

Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual

<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>

Schedules of Wage Rates for Federal Construction Contracts

[http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment\\_standards/contracts/schedule/index.shtml](http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment_standards/contracts/schedule/index.shtml)

PWGSC, Industrial Security Services [Http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html](http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html)

PWGSC, Code of Conduct and Certifications

[Http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/cndt-cndct/index-eng.html](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/cndt-cndct/index-eng.html)

PWGSC Consent to a Criminal Record Verification (PWGSC-TPSGC 229)

[Http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/229.pdf](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/229.pdf)



## CONTRACT DOCUMENTS (CD)

1. The following are the contract documents:

- a. Contract Page when signed by Canada;
- b. Duly completed Bid and Acceptance Form and any Appendices attached thereto;
- c. Drawings and Specifications;
- d. General Conditions and clauses

GC1	General Provisions	R2810D	(2013-04-25);
GC2	Administration of the Contract	R2820D	(2012-07-16);
GC3	Execution and Control of the Work	R2830D	(2010-01-11);
GC4	Protective Measures	R2840D	(2008-05-12);
GC5	Terms of Payment	R2850D	(2010-01-11);
GC6	Delays and Changes in the Work	R2860D	(2013-04-25);
GC7	Default, Suspension or Termination of Contract	R2870D	(2008-05-12);
GC8	Dispute Resolution	R2880D	(2012-07-16);
GC9	Contract Security	R2890D	(2012-07-16);
GC10	Insurance	R2900D	(2008-05-12);
Insurance Terms		R2910D	(2008-12-12);
Fair Wages and Hours of Labour - Labour Conditions		R2940D	(2012-07-16);
Allowable Costs for Contract Changes Under GC6.4.1		R2950D	(2007-05-25);

Schedules of Wage Rates for Federal Construction Contracts;

- e. Any amendment issued or any allowable bid revision received before the date and time set for solicitation closing;
- f. Any amendment incorporated by mutual agreement between Canada and the Contractor before acceptance of the bid; and
- g. Any amendment or variation of the contract documents that is made in accordance with the General Conditions.

2. The documents identified by title, number and date above are incorporated by reference and are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The SACC Manual is available on the PWGSC Web site:

<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>

---

3. Schedules of Wage Rates for Federal Construction Contracts is included by reference and may be accessed from the Web site:

[http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment\\_standards/contracts/schedule/index.shtml](http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment_standards/contracts/schedule/index.shtml).

4. The language of the contract documents is the language of the Bid and Acceptance Form submitted.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EE519-140896/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EE519-14-0896

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

QCM-3-36145

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcm004

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## **BID AND ACCEPTANCE FORM (BA)**

### **BA01 IDENTIFICATION**

Project R044042, Harbour refection, Cap-Des-Rosiers, Forillon National Park.

### **BA02 BUSINESS NAME AND ADDRESS OF BIDDER**

Name:

---

Address:

---

---

Telephone: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_ PBN: \_\_\_\_\_

### **BA03 THE OFFER**

The Bidder offers to Canada to perform and complete the Work for the above named project in accordance with the Bid Documents for the TOTAL BID AMOUNT INDICATED IN APPENDIX 1.

### **BA04 BID VALIDITY PERIOD**

The bid shall not be withdrawn for a period of 30 days following the date of solicitation closing.

### **BA05 ACCEPTANCE AND CONTRACT**

Upon acceptance of the Contractor's offer by Canada, a binding Contract shall be formed between Canada and the Contractor. The documents forming the Contract shall be the contract documents identified in Contract Documents (CD).

Solicitation No. - N° de l'invitation

EE519-140896/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EE519-14-0896

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

QCM-3-36145

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcm004

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## **BA06 CONSTRUCTION TIME**

Work will be performed over a two-(2-) year period.

For year 2013/2014, construction schedule is planned from the date of notification of acceptance of the offer until March 31, 2014.

For year 2014, work will be performed during the months of May 2014 and June 2014.

## **BA07 BID SECURITY**

The Bidder is enclosing bid security with its bid in accordance with GI08 - Bid Security Requirements of R2710T - General Instructions to Bidders.

## **BA08 SIGNATURE**

Name and title of person authorized to sign on behalf of Bidder (Type or print)

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

## APPENDIX 1 - COMBINED PRICE FORM

- 1) The prices per unit shall govern in establishing the Total Extended Amount. Any arithmetical errors in this Appendix will be corrected by Canada.
- 2) Canada may reject the bid if any of the prices submitted do not reasonably reflect the cost of performing the part of the work to which that price applies.

### LUMP SUM

The Lump Sum Amount designates Work to which a Lump Sum Arrangement applies.

- (a) Work included in the Lump Sum Amount represents all work not included in the unit price table.

Section	Point	Lump Sum Amount	Fixed total amount
01 29 00	1.2.1.2.1. 1.1	Site organization	_____ \$
01 29 00	1.2.1.2.1. 1.2	Demolition and excavation	_____ \$
01 29 00	1.2.1.2.1. 1.3	Stone 8 to 12 m.t.	_____ \$
01 29 00	1.2.1.2.1. 1.4	Stone 1 to 3 m.t.	_____ \$
01 29 00	1.2.1.2.1. 1.5	Stone 1 to 1.5 m.t.	_____ \$
01 29 00	1.2.1.2.1. 1.6	Stone 300 to 450 mm	_____ \$
01 29 00	1.2.1.2.1. 1.7	Stone 100 to 300 kg	_____ \$
01 29 00	1.2.1.2.1. 1.8	Pit run stones	_____ \$
01 29 00	1.2.1.2.1. 1.9	Articulated panels of concrete stone blocks	_____ \$

01 29 00	1.2.1.2.1. 1.10	Geotextile type I	_____ \$
01 29 00	1.2.1.2.1. 1.11	Geotextile type II	_____ \$
01 29 00	1.2.1.2.1. 1.12	Storm sewers	_____ \$
01 29 00	1.2.1.2.2. 1.1	Removal, recovery and replacement of guardrails	_____ \$
01 29 00	1.2.1.2.2. 1.2	Steel surfaces to be repaired - Painting	_____ \$
01 29 00	1.2.1.2.2. 1.3	Replacement of bolts, nuts and washers for structural steel	_____ \$
01 29 00	1.2.1.2.2. 1.4	Repairs to bases of old concrete abutments	_____ \$
01 29 00	1.2.1.2.2. 1.5	Cofferdams and pumping	_____ \$
01 29 00	1.2.1.2.2. 1.6	Demolition of stone wall and cemented wall construction weight sandbag cement	_____ \$
01 29 00	1.2.1.2.2. 1.7	Riprap and repair the seat mattresses articulated concrete blocks	_____ \$
<b>LUMP SUM AMOUNT TOTAL (LSA) Excluding Taxes</b>			_____ \$

Solicitation No. - N° de l'invitation

EE519-140896/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EE519-14-0896

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

QCM-3-36145

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcm004

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## UNIT PRICE TABLE

The Unit Price Table designates Work to which a Unit Price Arrangement applies.

- (a) Work included in each item is as described in the referenced specification section.
- (b) The Price per Unit shall not include any amounts for Work that is not included in that unit price Item.

Item	Specification reference	Class of Labour, Plant or Material	Unit of Measurement	Estimated Quantity (EQ)	Price per Unit (PU) Excluding Taxes	(PU) Extended Amount (EQ x PU) Excluding Taxes
1	01 29 00 Point 1.2.1.2.1.2.1	Concrete walls	l.m.	28	_____ \$	_____ \$
2	01 29 00 Point 1.2.1.2.1.2.2	Wooden railing	l.m.	110	_____ \$	_____ \$
3	01 29 00 Point 1.2.1.2.1.2.3	Stone 8 to 12 m.t.	m.t.	1000	_____ \$	_____ \$
4	01 29 00 Point 1.2.1.2.1.2.4	Stone 1 to 3 m.t.	m.t.	300	_____ \$	_____ \$
5	01 29 00 Point 1.2.1.2.1.2.5	Pit run stones	m.t.	3000	_____ \$	_____ \$
6	01 29 00 Point 1.2.1.2.1.2.6	Stone MG-20	m.t.	275	_____ \$	_____ \$
7	01 29 00 Point 1.2.1.2.1.2.7	Stone 25 to 150 mm	m.t.	1100	_____ \$	_____ \$
8	01 29 00 Point 1.2.1.2.1.2.8	Excavation of contaminated materials	m.t.	100	_____ \$	_____ \$
9		Hydraulic seeding	m2	2200	_____ \$	_____ \$
<b>TOTAL EXTENDED AMOUNT (TEA)</b> Excluding Taxes						_____ \$



Solicitation No. - N° de l'invitation

EE519-140896/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EE519-14-0896

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

QCM-3-36145

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcm004

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

<b>TOTAL BID AMOUNT (LSA + TEA)</b> Excluding Taxes
--

_____ \$
----------

<b>TOTAL BID AMOUNT (LSA + TEA) Excluding GST/HST</b>
---

Solicitation No. - N° de l'invitation

EE519-140896/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EE519-14-0896

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

QCM-3-36145

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcm004

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**APPENDIX 1 - COMPLETE LIST OF EACH INDIVIDUAL WHO ARE CURRENTLY DIRECTORS OF THE BIDDER**

**NOTE TO BIDDERS**

**WRITE DIRECTOR'S SURNAMES AND GIVEN NAMES IN BLOCK LETTERS**

**SURNAME**

**NAME**

**TITLE**

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____